****

**Erasmus+KA229 School Exchange Partnerships**

**On the Wings of Legends 2019-2021, jatkoaika 31.8.2022 saakka**

**Tavoitteet:**

Eurooppalaiseen kulttuuriperintöön tutustuminen satujen, tarinoiden ja kansalliseeposten välityksellä sekä lukemaan innostaminen, lukuharrastuksen lisääminen ja monilukutaidon kehittyminen digitaalisuutta apuna käyttäen. Harjoitetaan kommunikointi-, kirjoitus- ja tuottamistaitoja.

**Laaja-alaiset tavoitteet:** Ilmiöoppiminen, digitaalisuus, kansainvälisyys

* **Kaksi vuotta: 2019-2021, jatkoaika 31.8.2022 (koronan takia)**
* **Neljä teemaa:** History/Mythology, Love/Romance, Origin/Tradition, Nature/Geography
* **Yksi teema kestää neljä kuukautta**

**Kuusi maata:** Suomi, Kreikka, Espanja, Ranska, Unkari ja Iso-Britannia

**Toiminta:**

* Luetaan ja tutkitaan partnerimaiden Twinspacessa teemoittain julkaistavia tarinoita ja voidaan tutkia niitä myös laajemmin ja omalla äidinkielellä (kirjasto). Luetaan yhteensä 20 tarinaa (5 partnerimaata x 4 teemaa)
* digituotosten/kirjallisten tuotosten tekeminen englanniksi muiden maiden tarinoista (esim iMovie, animaatio, pelit, laulut, runot, räpit, sarjakuvat, kirjoitelmat) ja niiden tallennus Twinspaceen
* Aktiviteetit tarinoista (esim. Robin Hoodin seikkailut “Sherwoodin” lähimetsässä) tallennus "Working on.." - otsikon alle Twinspaceen
* Blogi
* The OWL Magazine (neljä kappaletta, jokaisessa kappaleessa kuusi erilaista juttutyyppiä, mm. ristikko, reportaasi, kuva)
* OWL-teemapäivät
* OWL-teemanurkkaus koulun kirjastoon
* Arviointi
* Hyvien käytänteiden ja tiedon levittäminen

**Aiheet ensimmäisessä jaksossa (History/Mythology)**

**Suomi:** The Kalevala; The Creation of the World and The Myth of Väinämöinen (partnerimaamme työstivat tätä)

Keinutie työsti seuraavia tarinoita:

**Ranska**: King Arthur (Lotta Launto: 4lk kirjallisuusvalinnainen)

**Unkar**i: Attila the Hun (Sari Hynynen: 5A ja 5F englannin tunnit)

**Britannia**:Robin Hood (Kaisa Ratilainen ja 1-2 lk luokanopettajia: 1-2 lk S2-ryhmiä)

**Espanja**: The Four Bars (Sari Hynynen: 5A ja 5F englannin tunnit)

**Kreikka**: The Myth of Daedalus and Icaros (Teuta Dautaj: 6D englannin tunnit)

Näistä tarinoista lyhyet tiivistelmät luettavissa Twinspacessa.

Kukin jakso kestää neljä kuukautta. Jakson aikana kouluissa käsitellään meneillään olevaa teemaa myös omien kansallisten tarinoiden ja sankareiden kautta kerran kuussa järjestettävien OWL-teemapäivien aikana. Jaksoon liittyvälle matkalle lähtevät opettajat ovat vastuussa teemapäivien toteutuksesta. Kaikkien teemapäivien ohjelmat videoidaan ja julkaistaan Twinspacessa.

Ensimmäinen teemapäivä oli marraskuussa ti 26.11:

5C-luokan oppilaat esittelivät Kalevalaa partnerimaan koulun oppilaille suoralla videoyhteydellä ja kuulivat samanlaisen esittelyn toiselta partnerikoululta. Maat oli jaettu pareiksi ja Suomen parina oli Kreikka ensimmäisessä jaksossa. Esittely tehtiin sekä englanniksi että suomeksi. Kreikkalaiset vastaavasti esittelivät Aleksanteri Suuren siskon legendaa englanniksi ja kreikaksi. (Ari Malkamäki, Teuta Dautaj ja Sari Hynynen koordinoivat tämän teemapäivän.)

Toinen teemapäivä joulukuussa 16.-20.12:

Oppilaat esittelivät sankarinsa seikkailun sarjakuvana tai animaationa parikoululleen ja se julkaistiin myös Twinspacessa. 5C-luokan Omar teki sarjakuvan Sammon ryöstöstä. Sarjakuva näkyy Twinspace-alustalla.

Kolmas teemapäivä tammikuussa:

Teemaan liittyvä museokäynti. Museokäynnin tuntisuunnitelma ja videoitu ohjelma julkaistaan Twinspacessa ja blogissa. Ari Malkamäki kävi 5C-luokan kanssa Ateneumissa. Videon editointi vielä vaiheessa (digitutorit auttavat).

**Aiheet toisessa jaksossa (Love/Romance)**

**Suomi:** Adalminan Helmi (partnerimaamme työstävät tätä)

Keinutie työstää seuraavia tarinoita:

**Ranska:** The Beauty and the Beast

**Britannia:** Robin Hood and Maid Mariam

**Espanja:** St George and the Dragon

**Kreikka:** The Myth of Europa

**Unkari:** Fair Ilonka

Toisen jakson tuotoksista otti vastuun Johanna Lehtinen ja 5 lk draamavalinnainen kevätlukukaudella 2020. Myös 5A- ja 5B- luokkien SUK-samanaikaisopetuksessa käsiteltiin aiheita. Koronan takia lähiopetus keskeytyi 18.3-31.5, mutta tarinoiden ja teemojen käsittelyä jatkettiin etäopetuksessa. Syyslukukaudella 2020 6A- ja 6B-luokat jatkavat tarinoiden työstämistä draamatunneillaan.

**Projektin työskentely- ja julkaisualusta on eTwinning ja siihen kuuluva projektisivusto Twinspace (eurooppalaisten koulujen verkosto- ja yhteistyöalusta). Lisäksi projektilla on oma blogisivusto, joka otetaan myöhemmin käyttöön. Twinspacessa on näkyvillä kaikki mitä olemme tähän mennessä tehneet.**

Koko kouluyhteisö voi ja saa olla **halutessaan** mukana projektissa tavalla tai toisella, ei pelkästään liikkuvuuksiin osallistuvat oppilaat. Vaikka luokka ei osallistuisi tarinoiden lukemiseen ja tuotosten tekemiseen ja aktiviteetteihin, niin niitä pääsee joka tapauksessa katsomaan ja tutkimaan. Tuotoksia ladataan kaikkien nähtäväksi projektiblogiin. Twinspacessa on nähtävissä myös kaikkien hankkeeseen osallistuvien koulujen esittelyt.

Lukuvuonna 2019-20 toteutettiin mm.:

* Näytelmiä, uutisraportteja, sarjakuvia, tarinoita, lauluja, valokuvaesityksiä, kuvataidetöitä, ristikoita, arvoituksia, askarteluita (Twinspace)
* Tiedotustilaisuus vanhemmille ja opettajakunnalle
* Reading survey; alkumittaus
* Ateneum, Kalevalan maailma, videoyhteys partnerikouluun
* Koulun esittelyvideo
* Keinutien Euroviisut (Koulun kuoro, Johanna Lehtinen)
* Logokilpailu
* Erasmus-kerho

Kuka vaan koulun oppilas tai opettaja voi rekisteröityä eTwinning-yhteisöön ja päästä jäseneksi OWL-ryhmään ja sen Twinspace-alustalle. Rekisteröinnin jälkeen kontaktipyyntö ylläpitäjälle (Sari Hynynen), joka lähettää kutsun ryhmään. Kutsun hyväksyttyäsi olet ryhmän jäsen. Huomaa että Keinutien koulun tiedot ovat siellä jo, sinun ei tarvitse syöttää esim Y-numeroa rekisteröityessäsi. Lopullisia tuotoksia julkaistaan myöhemmin blogissa, ja sinne pääsy on huomattavasti vaivattomampaa. Koulun FB-sivulle laitetaan linkki blogiin. Projektin loppuessa tuotoksista voi lukea myös sekä digitaalisesta että printatusta OWL-lehdestä.

Huom.

Teimme lupakyselyn koteihin jaettavaksi hankkeen julkaisuja varten. Lukuvuoden alussa sama kysely on tehtävä osittain uudelleen oppilasvaihtuvuuden takia. Nyt kun hanke on muuttunut kaksivuotisesta kolmivuotiseksi, pitää luvat varmistaa myös lukuvuodeksi 2021-22. Kyseessä opetussuunnitelman laaja-alaisia tavoitteita tukeva kansainvälinen hanke, ja tuotokset julkaistaan Twinspacessa ja projektin blogissa. Koulun esittely ja joitakin muita tuotoksia julkaistaan mahdollisesti myös koulun fb-sivulla, kun lupakierros on valmis.

**Kokoukset ja LTT/ Liikkuvuudet**

Joint Staff Training Events

Unkari marraskuu 2019; opettajia 2-3/partnerimaa, Keinutieltä kolme, (suunnitelmien tarkentaminen, logo, vastuualueet, rahoitusjärjestelmän seuranta, tulevat oppilasviikot, Unkarin koulusysteemiin, luontoon, historiaan ja mytologioihin tutustuminen, yhteistoiminnallisten opetuksen ja lukemaan opettamisen uusia menetelmiä)

Osallistujat: Sari Hynynen, Lotta Launto ja Kaisa Ratilainen

Learning, Teaching, Training eli LTT-viikot (2 opettajaa ja 4 oppilasta/partnerimaa):

Helmikuu 2020 Kreikka (History/Mythology)

Osallistujat: Ari Malkamäki ja Teuta Dautaj sekä neljä viidesluokkalaista oppilasta: Oliver 5B, Omar 5C, Tuuli 5C ja Sina 5F.

Toukokuu 2020 Espanja (Romance/Love) SIIRRETTY

Lokakuu 2020 Ranska (Origin/Tradition) SIIRRETTY

Helmikuu 2021 Suomi (Geography/Nature) SIIRRETTY

Joint Staff Training Events

Iso-Britannia toukokuu 2021; opettajat 2-3/partnerimaa, Keinutieltä kolme, (arviointi, jakelu/levitys ja jatkoprosessi) SIIRRETTY

Aikatauluja suunnitellaan uusiksi syyslukukauden 2021 aikana.

Hankkeeseen osallistuvat koulut(suluissa sen perustajat)

Suomi, Keinutien ala-asteen koulu (Sari Hynynen)

Kreikka, Primary School of Palaifyto (Nikolaos Karapatsas)

Iso-Britannia, Margaretting C of E Primary School (Rebecca Gozel)

Ranska, Ecole Privée La Chapelle Janson (Matthieu Girard)

Espanja, Fedac Prats (Laura Nualart Sola)

Unkari, Tapioszolos-Ujszilvas Reformatus Atalanos Iskola es Ovoda (Szilvia Dömök)

Esittelyn laati

Sari Hynynen

Koordinaattori/Perustaja

Englannin opettaja

LIITE 1.

Muistilista liikkuvuuksien järjestämisestä, esimerkkinä ensimmäinen LTT

**Ensimmäinen oppilasliikkuvuus (LTT eli Learning, Teaching, Training -viikko)**

Kreikka; paikkakunta: Palaifyto, alue: Makedonia, lentokenttä: Thessaloniki

Viikko 9, helmikuu 2020, heti hiihtoloman jälkeen.

Viisi koulupäivää plus matkustuspäivät.

Kaksi opettajaa ja neljä oppilasta jokaisesta maasta.

Lähtö lomaviikon su, paluu seuraavana la.

Oppilaat majoittuivat hotelliin koska perheitä ei saatu tarpeeksi.

Valittiin neljä oppilasta kolmesta eri viitosluokasta tälle ensimmäiselle matkalle.

Matkalle haluavat oppilaat kirjoittivat hakukirjeen rehtorille.

**Huomioon otettavia seikkoja oppilaille**

* Majoituksen vastavuoroisuus (Suomen isännöintivuoro helmikuussa 2021, huom. Nyt siirtynyt)
* Vanhempien suostumuslomake (esitellään tarkemmin varsinaisessa infotilaisuudessa)
* Passi
* Puhelin
* Matka kirjattu koulun lukuvuosisuunnitelmaan, joten koulun vakuutukset voimassa su-la
* Oppilaille ja opettajille ei kustannuksia majoituksesta eikä ruokailuista eikä matkoista kohteeseen/kohteessa, maksetaan projektirahoista (etukäteen täytettävät: Mobility Tool/OPH, Silta hankerahoitusjärjestelmä/Kasko, M2 ja jälkikäteen kuitit sekä matkalaskun tekeminen)
* Matkustavat opettajat ja oppilaat jakavat tietouttaan ja innostavat muita opettajia ja oppilaita mukaan projektin toimintoihin omassa koulussaan ja vastaavat etukäteen pidettävistä teemapäivistä. Opettajat osallistuvat matkan aikana kokouksiin, joissa päätetään mm. tulevien teemapäivien ohjelmasta.
* Videointi ja valokuvaus kohteessa, matkapäiväkirja tai -raportti. Järjestäjät antavat osallistumistodistuksen, jos ohjelma on sen liitteenä, silloin ei tarvita erillistä raporttia
* Suomessa tarvitaan majapaikkoja enemmän kuin mitä vastavuoroisuudella saadaan, koska Unkari ja Iso-Britannia eivät järjestä oppilasviikkoa, mutta molemmista maista tulee oppilaita tänne, tosin brittioppilaat tämän hetken tietojen mukaan asuvat hotellissa (lainsäädäntösyyt). Unkari ja Iso-Britannia järjestävät koordinaattoreiden alku- ja loppukokoontumiset koulutuksineen. Eli myös sellaiset perheet, joista lapsi ei osallistu liikkuvuuteen, voivat saada viikoksi vieraan partnerimaasta. Koska Kreikka ei pystynyt järjestämään isäntäperheitä eivät myöskään he vaadi majoitusta kodeissa. Kuitenkin vastavuoroisuutta edellytetään lähtevien oppilaiden perheiltä näissäkin tapauksissa.
* Oma tila/huone
* Oppilasvalinnat pitää ilmoittaa Kreikkaan 6.12 mennessä
* 3.-7.2.2020 Yhteydenpito kreikkalaiseen isäntäperheeseen alkaa viimeistään tässä (esim whatsapp ja sähköposti)/ ei toteutunut, koska hotellimajoitus
* Kuvausluvat matkalle lähtevillä oppilailla, koska toimintoja kuvataan ja videoidaan
* Koulutehtävät sovitusti

LIITE 2.

Linkkejä:

Twinspace:

<https://live.etwinning.net/projects/project/187095>

Blogi:

<https://owl1921.blogspot.com/>

Lehti:

<https://magazine.jilster.com/pageflip/2745cc10-40df-11ea-bd18-02fe49884f2c>

Unkarin projektiviikko:

<https://drive.google.com/file/d/1Msl4M_w_G3L6VDqD6FPW2xDQAbvJcehd/view?usp=sharingi>

Avajaiset:

<https://www.facebook.com/100001080992993/videos/2680999108612763/>

Kreikan leirikoulu:

[Erasmus Kreikka](https://drive.google.com/drive/folders/1VRFZHSl1cIdQ4hgEWaC53M9BbKX8HJHc)

